JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 28 AUGUST 1993
No. 1993/167 *(PART II)*

SAMEDI 28 AOUT 1993
No. 1993/167 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 30 August 1993

SECURITY COUNCIL

11.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES

First session

10.30 a.m.-1 p.m.	4th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	5th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Opening of the session

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/166 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Lundi 30 août 1993

CONSEIL DE SECURITE

11 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES

Première session

10 h 30 à 13 heures	4e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	5e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Ouverture de la session

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/166 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

2. Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (A/CONF.167/PC/5 and Corr.1)

3. Preparations for the first Global Conference on the Sustainable Development of Small Island Developing States on the basis of General Assembly resolution A/47/189 and taking into account other relevant General Assembly resolutions [2]

   (a) Activities of the United Nations system and intergovernmental and other bodies of relevance to the preparatory process related to the sustainable development needs of small island developing States in the light of relevant recommendations of Agenda 21

   (c) Reports from regional technical meetings

   (A/CONF.167/PC/6-9)

4. Consideration of plans and programmes to support the sustainable development of small island developing States and the utilization of their marine and coastal resources, which includes meeting essential human needs, maintaining biodiversity, and improving the quality of life for island people, as well as measures that will enable small island developing States to cope effectively, creatively and in a sustainable manner with environmental changes and to mitigate the impacts on and reduce the threats posed to marine and coastal resources [3] (A/CONF.167/PC/10 and Corr.1)

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (A/CONF.167/PC/5 et Corr.1)

3. Préparatifs de la première Conférence mondiale sur le développement durable des petits Etats en développement insulaires sur la base de la résolution 47/189 et compte tenu d'autres résolutions pertinentes de l'Assemblée générale [2]

   a) Activités du système des Nations Unies et des organes intergouvernementaux et autres intéressant le processus préparatoire concernant les besoins de développement durable des petits Etats en développement insulaires, eu égard aux recommandations pertinentes d'Action 21

   c) Rapports des réunions techniques régionales

   (A/CONF.167/PC/6-9)

4. Examen des plans et programmes visant à contribuer au développement durable des petits Etats en développement insulaires et à l'utilisation de leurs ressources marines et côtières en préservant leur biodiversité ainsi qu'en répondant aux besoins essentiels des populations insulaires et en améliorant la qualité de leur vie, et des mesures devant permettre aux petits Etats en développement insulaires de faire face aux changements écologiques de façon efficace, novatrice et durable ainsi que d'en tempérer les effets et de réduire les menaces qui pèsent sur les ressources marines et côtières [3] (A/CONF.167/PC/10 et Corr.1)

OTHER MEETINGS

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

9 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

AUTRES REUNIONS

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

9 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID will hold Joint North American/European NGO Consultations on 30-31 August 1993 in Conference Room XXIII at Palais des Nations, Geneva. The programme of work of the consultations includes an opening session, three workshops and the closing session.

The two day consultations, which are being co-organized with the NGO Sub-Committee on Racism, Racial Discrimination, Apartheid and Decolonization in Geneva, will bring together some fifty representatives of NGOs from North America, Europe and South Africa. Representatives of United Nations specialized agencies will also participate in the consultations.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID tiendra des consultations communes des ONG d'Amérique du Nord et d'Europe les 30 et 31 août 1993 dans la salle de conférence XXIII au Palais des Nations à Genève. Le programme de travail des consultations comprend une séance d'ouverture, trois réunions de travail et la séance de clôture.

Les consultations, organisées conjointement avec le Sous-Comité des ONG sur le racisme, la discrimination raciale, l'apartheid et la décolonisation à Genève, réuniront une cinquantaine de représentants d'ONG d'Amérique du Nord, d'Europe et d'Afrique du Sud. Des représentants des institutions spécialisées des Nations Unies y participeront également.

Points of discussion include needs prioritized by democratic South African community movements for developing social and economic services in township and rural areas; structuring and promoting investments, loans and grants to meet developmental needs of rural and township communities; South African structures for work with international NGOs active in development cooperation; ways to strengthen people-to-people relationships between international constituency-based organizations and their South African counterparts; support for institutional capacity-building for community-based NGOs in South Africa and increasing cooperation between North American, European and South African NGOs.

* * *

The EIGHTH MEETING OF THE INTERGOVERNMENTAL FOLLOW-UP AND COORDINATION COMMITTEE ON ECONOMIC COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES (IFCC VIII) will be held in Panama City on 30 August-4 September 1993. The provisional agenda is contained in document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

For further information, participants may wish to contact the Office of the Chairman of the Group of 77, or the Permanent Mission of Colombia to the United Nations.

* * *

The COMMITTEE ON CONFERENCES will hold the second part of its 1993 substantive session at Headquarters from 14 to 16 September *instead of* 30 August to 1 September.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the LEAST DEVELOPED COUNTRIES *(at the ambassadorial level)* on Thursday, 2 September 1993, at 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

There will be a closed consultative meeting of COMMONWEALTH SMALL STATES attending the Preparatory Committee Meeting for the 1994 Global Conference on the Sustainable Development of Small Island Developing States on Monday, 30 August 1993, from 6 p.m. to 8 p.m. in Conference Room 8.

Les sujets de discussion comprennent les besoins déclarés prioritaires par les mouvements communautaires sud-africains démocratiques pour le développement des services sociaux et économiques dans les quartiers urbains et dans les campagnes; la structuration et la promotion des investissements, des prêts et des dons pour répondre aux besoins de développement des communautés urbaines et rurales; les structures sud-africaines adaptées au travail avec les ONG internationales qui pratiquent la coopération pour le développement; les moyens de renforcer les relations d'individu à individu entre les organisations internationales militantes et leurs homologues sud-africaines; l'appui à la création de capacités institutionnelles au profit des ONG à base communautaire en Afrique du Sud et le renforcement de la coopération entre les ONG d'Amérique du Nord, d'Europe et d'Afrique du Sud.

* * *

La HUITIEME REUNION DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE SUIVI ET DE COORDINATION SUR LA COOPERATION ECONOMIQUE ENTRE PAYS EN DEVELOPPEMENT (CISC VIII) aura lieu à Panama du 30 août au 4 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire figure dans le document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

Pour plus amples informations, les participants peuvent se mettre en rapport avec le bureau du Président du Groupe des 77 ou la Mission permanente de la Colombie auprès de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

Le COMITE DES CONFERENCES tiendra la deuxième partie de sa session de 1993 consacrée aux questions de fond au Siège du 14 au 16 septembre *au lieu du* 30 août au 1er septembre.

* * *

AUTRES REUNIONS

Les PAYS LES MOINS AVANCES *(au niveau des ambassadeurs)* tiendront une réunion privée le jeudi 2 septembre à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Les PETITS ETATS DU COMMONWEALTH assistant à la réunion du Comité préparatoire pour la Conférence mondiale de 1994 sur le développement durable des petits Etats en développement insulaires tiendront une réunion consultative privée le lundi 30 août 1993 de 18 heures à 20 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

African Regional Seminar and NGO Symposium on the Question of Palestine

The African Regional Seminar and NGO Symposium on the Question of Palestine, with the theme "Africa, the Middle East and the Question of Palestine", will be held in Dakar, Senegal, from 30 August to 3 September 1993.

The Seminar and NGO Symposium are held under the auspices of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People. A number of experts from the African Region, as well as Palestinians and Israelis, have been invited to make presentations on various aspects of the question. In addition, all Governments, intergovernmental organizations, United Nations system organizations, and African NGOs, have been invited to participate.

* * *

Séminaire régional et Colloque régional ONG pour l'Afrique sur la question de Palestine

Le Séminaire régional et le Colloque régional ONG pour l'Afrique sur la question de Palestine, sur le thème : "Afrique, Moyen-Orient et la question de Palestine", auront lieu à Dakar (Sénégal) du 30 août au 3 septembre 1993.

Le Séminaire et le Colloque ONG se tiennent sous les auspices du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien. Plusieurs experts la région de l'Afrique, ainsi que des palestiniens et des israéliens ont été invités à faire des exposés sur différents aspects de la question. En outre, tous les Gouvernements, les organisations intergouvernementales, les organisations du système des Nations Unies et les ONG africaines ont été invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 27 August 1993

SECURITY COUNCIL

3270th meeting

The situation in Cambodia

Further report of the Secretary-General pursuant to paragraph 7 of resolution 840 (1993) (S/26360)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/26362, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/26362).

Decision: The draft resolution (S/26362) received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 860 (1993).

Following the vote, statements were made by the representatives of China, Japan, France, the United Kingdom and New Zealand, and by the President, speaking in her capacity as the representative of the United States.

3271st meeting

The question concerning Haiti

Report of the Secretary-General (S/26361)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Haiti, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with of the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/26364, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/26364).

Before the vote, a statement was made by the representative of China.

Decision: The draft resolution (S/26364) received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 861 (1993).

Vendredi 27 août 1993

CONSEIL DE SECURITE

3270e séance

La situation au Cambodge

Nouveau rapport présenté par le Secrétaire général en application du paragraphe 7 de la résolution 840 (1993) (S/26360)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

La Présidente appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/26362, qui a été préparé au cours des consultations antérieures du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/26362).

Décision : Le projet de résolution (S/26362) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 860 (1993).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, du Japon, de la France, du Royaume-Uni et de la Nouvelle-Zélande, et par la Présidente, parlant en sa qualité de représentante des Etats-Unis.

3271e séance

La question concernant Haïti

Rapport du Secrétaire général (S/26361)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

La Présidente, agissant avec l'accord du Conseil, invite sur sa demande le représentant d'Haïti à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

La Présidente appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/26364, qui a été préparé au cours des consultations antérieures du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/26364).

Avant le vote, une déclaration est faite par le représentant de la Chine.

Décision : Le projet de résolution (S/26364) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 861 (1993).

Following the vote, statements were made by the representatives of France, Spain, Venezuela and Brazil, and by the President, speaking in her capacity as the representative of the United States.

The Council heard a statement by the representative of Haiti.

The President made a statement.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
Eighth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 26 AUGUST 1993

WORKING GROUP I 10th meeting

Matters relating to commitments [2]

Methodologies for calculations/inventories of emissions and removals of greenhouse gases [2 (a)]

A/C.237/L.19/Add.1

The Working Group continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Sri Lanka, Saudi Arabia and Australia.

The Working Group then agreed to recommend its draft conclusions as contained in document A/C.237/L.19/Add.1, as amended, to the Committee for adoption.

A/C.237/L.19/Add.2

The Working Group continued its consideration of the item and agreed to recommend its draft conclusions as contained in document A/C.237/L.19/Add.2 to the Committee for adoption.

First review of information communicated by each Party included in Annex I of the Convention [2 (c)]

A/C.237/L.19/Add.3

The Working Group continued its consideration of the item and heard a statement by the representative of Kuwait.

The Working Group then agreed to recommend its draft conclusions as contained in document A/C.237/L.19/Add.3, as amended, to the Committee for adoption.

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la France, du Venezuela et du Brésil, ainsi que par la Présidente, parlant en sa qualité de représentante des Etats-Unis.

Le Conseil entend une déclaration du représentant d'Haïti.

La Présidente prend la parole.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
Huitième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 26 AOUT 1993

GROUPE DE TRAVAIL I 10e séance

Questions relatives aux engagements [2]

Méthodes applicables pour calculer/inventorier les émissions de gaz à effet de serre et leur absorption [2 (a)]

A/C.237/L.19/Add.1

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question. Les représentants de Sri Lanka, de l'Arabie saoudite et de l'Australie font des déclarations.

Le Groupe de travail décide ensuite de recommander au Comité d'approuver son projet de conclusions publié sous la cote A/AC.237/L.19/Add.1, tel qu'il a été modifié.

A/C.237/L.19/Add.2

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question et décide de recommander au Comité d'approuver son projet de conclusions publié sous la cote A/AC.237/L.19/Add.2.

Premier examen des informations communiquées par chacune des Parties visées à l'Annexe I de la Convention [2 c)]

A/C.237/L.19/Add.3

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question et entend une déclaration du représentant du Koweït.

Le Groupe de travail décide ensuite de recommander au Comité d'approuver son projet de conclusions publié sous la cote A/AC.237/L.19/Add.3 sous sa forme modifiée.

Criteria for joint implementation [2 (b)]

A/C.237/L.19/Add.4

The Working Group continued its consideration of the item and agreed to recommend its draft conclusions as contained in document A/C.237/L.19/Add.4, as amended, to the Committee for adoption.

The Working Group thus concluded its consideration of item 2 and sub-items 2 (a), (b) and (c).

The Co-Chairman, Mr. Mohammed Mahmoud Ould El Ghaouth (Mauritania), made a statement.

The representative of the United States made a statement.

The Working Group thus concluded its work for the eighth session of the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Change.

WORKING GROUP II — 12th meeting

Matters relating to arrangements for the financial mechanism and for technical and financial support to developing country Parties [3]

(a) *Implementation of Article 11 (Finance Mechanism), paras. 1-4*

The Working Group agreed to recommend its draft conclusions as contained in the paper entitled "Summary by the Co-Chairmen of Working Group II" to the Committee for adoption.

The Working Group thus concluded its work for the eighth session of the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Change.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

SUBCOMMISSION ON PREVENTION OF DISCRIMINATION AND PROTECTION OF MINORITIES
Forty-fifth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 26 AUGUST 1993

35th meeting

Protection of minorities [17]

Draft resolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.39 was adopted as revised without a vote.

Critères relatifs à l'application concertée de la Convention [2 b)]

A/C.237/L.19/Add.4

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question et décide de recommander au Comité d'adopter son projet de conclusions publié sous la cote A/C.237/L.19/Add.4.

Le Groupe de travail termine ainsi l'examen des points 2, 2 a), 2 b) et 2 c).

Le Coprésident, M. Mohammed Mahmoud Ould El Ghaouth (Mauritanie), fait une déclaration.

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

Le Groupe de travail termine ainsi ses travaux pour la huitième session du Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques.

GROUPE DE TRAVAIL II — 12e séance

Questions relatives aux dispositions prises concernant le mécanisme financier et l'octroi d'un concours technique financier aux pays en développement Parties à la Convention [3]

a) *Application de l'article 11 (Mécanisme financier), paragraphes 1 à 4*

Le Groupe de travail décide de recommander au Comité d'adopter son projet de conclusions figurant dans le document intitulé "Résumé établi par les Coprésidents du Groupe de travail II".

Le Groupe de travail termine ainsi ses travaux pour la huitième session du Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

SOUS-COMMISSION DE LA LUTTE CONTRE LES MESURES DISCRIMINATOIRES ET DE LA PROTECTION DES MINORITES
Quarante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 26 AOUT 1993

35e séance

Protection des minorités [17]

Le projet de résolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.39 est adopté sans vote tel qu'il a été révisé.

Discrimination against indigenous peoples [14]

Draft resolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.53 was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.47, as amended by L.54/Rev.1 and as revised, was adopted without a vote.

Draft decision E/CN.4/SUB.2/1993/L.55 was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.56 was adopted without a vote.

Discrimination à l'encontre des populations autochtones

Le projet de résolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.53 est adopté sans vote.

le projet de résolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.47, modifié par le document L.54/Rev.1 et révisé, est adopté sans vote.

Le projet de décision E/CN.4/SUB.2/1993/L.55 est adopté sans vote.

Le projet de résolution E/CN.4/SUB.2/1993/L.56 est adopté sans vote.

FRIDAY, 27 AUGUST 1993

36th meeting

The Subcommission approved the composition of its pre-sessional working groups.

Closure of the session

The Subcommission concluded the work of its forty-fifth session.

VENDREDI 27 AOUT 1993

36e séance

La Sous-Commission approuve la composition de ses groupes de travail d'avant session.

Clôture de la session

La Sous-Commissions termine les travaux de sa quarante-cinquième session.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *August* has been communicated to the Secretariat:

African States:
United Republic of Tanzania
H.E. Mr. Anthony B. Nyakyi

Asian States:
Fiji
H.E. Ratu Manasa K. Seniloli

Eastern European States:
Republic of Moldova
Mr. Vitalie Snegur
Chargé d'affaires

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*août* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
République-Unie de Tanzanie
S.E. M. Anthony B. Nyakyi

Etats d'Asie :
Fidji
S.E. Ratu Manasa K. Seniloli

Etats d'Europe orientale :
République de Moldova
M. Vitalie Snegur
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Colombia
H.E. Mr. Luis Fernando Jaramillo

Western European and Other States:
Malta
Mr. Ivan Fsadni
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Colombie
S.E. M. Luis Fernando Jaramillo

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Malte
M. Ivan Fsadni
Chargé d'affaires

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-41248